Verbale n. 08
del 17 Luglio 2018

Il Consiglio del Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali – ISO, convocato in via d'urgenza con nota del Direttore del giorno 12.07.2018 (Prot. 616), si è riunito in data 17.07.2018, alle ore 10:00 presso la Sala Riunioni – III Piano - Sede di Circonvallazione Tiburtina 4 – per discutere i seguenti punti all'O.d.G.:

01. Comunicazioni;
02. Approvazione Verbale 07/2018 del 20.06.2018;
03. Affari Contabili & Bilancio;
04. Richiesta Afferenza Dipartimento;
05. Piano Strategico;
06. Relazione Commissione Paritetica e Comitato di Monitoraggio;
07. Pratiche Docenti;
08. Pratiche Studenti;
09. Problemi della Didattica;
10. Varie ed Eventuali.

Professori Ordinari		Lo Turco Bruno	**P**	Milasi Luca	**P**
Camera D'Afflitto Isabella	**G**	Maggi Mauro	**P**	Morbiducci Marina	**G**
Masini Federico	**G**	Miranda Marina Eugenia	**P**	Salviati Filippo	**P**
Mastrangelo Matilde	**G**	Nigro Lorenzo	**G**	Verderame Lorenzo	**G**
Milanetti Giorgio	**P**	Orsatti Paola	**P**		
Torella Raffaela	**P**	Prayer Mario	**P**	**Personale TA:**	
		Rossi Donatella	**P**	Stassi Fabio	**P**
Professori Associati		Testa Giuseppina Aurora	**P**	Santarsiero Raffaella	**P**
Brezzi Alessandra	**P**	Vienna Maria Gioia	**P**	Abbate Anna Maria	**P**
Bruno Antonetta Lucia	**P**	Zappa Francesco	**P**		
Capezzone Leonardo	**P**			**Rappresentanti Studenti:**	
Das Gupta Sanjukta	**G**	**Ricercatori:**		Aly Rasha	**G**
Del Bene Marco	**G**	Antonucci Davor	**P**	Campanino Daniele	**P**
De Troia Paolo	**P**	Casalin Federica	**P**	Lucia Andrea	**G**
D'Ottone Arianna	**G**	Casari Mario	**P**	Otaka Shiho	**P**
Durand Olivier	**G**	D'Agostino Franco	**G**	Masri Rafat M.A.K.	**NG**
Ferretti Valdo	**P**	De Nicola Giuseppina	**P**	Picciano Silia	**P**
Gebbia Alessandro	**P**	De Renzo Francesco	**P**		
Guazzone Laura	**G**	Keidan Artmij	**G**	**Rappresentanti Assegnisti:**	
Lo Muzio Ciro	**P**	Matta Mara	**G**	Audoly Samantha	**P**

Alle ore 10:05 la Direttrice, constatata l'esistenza del numero legale, dichiara aperta la seduta. Funge da Segretario Verbalizzante il RAD, Dott. Claudio Lombardi.

01. Comunicazioni:

A) La Direttrice informa i presenti che con nota del 10.07.2018 il Rettore ha comunicato al Preside della Facoltà di Lettere l'approvazione da parte del SA del mantenimento in deroga del Dipartimento ISO e del Dipartimento di Filosofia seppur con la disattivazione automatica degli stessi nel caso in cui il numero dei docenti scenda sotto il limite dei 40. L'accorpamento avverrà con i Dipartimenti preventivamente indicati dal Preside. Spiega che il Preside ha risposto ribadendo che i due dipartimenti non scenderanno sotto la soglia delle 40 unità.

B) La Direttrice informa che con nota n. 54214 del 26.06.2018 l'Ateneo ha autorizzato il periodo di anno sabbatico del Prof. Marco del Bene a decorrere dal 01.10.2018 al 30.09.2019.

C) La Direttrice informa che con nota n. 54585 del 27.06.2018 l'Ateneo ha autorizzato il periodo di

anno sabbatico del Prof. Mauro Maggi a decorrere dal 01.10.2018 al 30.09.2019.

D) La Direttrice, come da comunicazione del RAD, informa i presenti che la facoltà ha trasmesso il Regolamento per il rilascio delle autorizzazioni allo svolgimento di incarichi extra istituzionali dei professori e dei ricercatori. Alla mail, oltre al Regolamento, è allegato il modello di richiesta da indirizzare tempestivamente e preventivamente al Preside della Facoltà.

E) La Direttrice informa i presenti che le recenti scoperte del porto antico sumerico ad Abu Tbeirah e il progetto di ricerca diretto dal Prof. Franco D'Agostino e dalla dott.ssa Licia Romano è stato selezionato tra i cinque progetti più rilevanti per il premio International Archaeological Discovery Award "Khaled al-Asaad". I vincitori saranno premiati durante la XXI Edizione della Borsa Mediterranea del turismo Archeologico che si svolgerà a Paestum dal 15 al 18 novembre 2018. Il Direttore e i presenti si congratulano per i risultati conseguiti e auspicano il maggior riconoscimento possibile.

F) La Direttrice, come richiesto dal RAD, invita tuti i componenti del Consiglio ad inoltrare tempestivamente e preventivamente le richieste di giustificazioni al RAD e al Direttore al fine di garantire uno snellimento del processo ed un miglior controllo delle attività.

G) La Direttrice informa che durante il Collegio dei Direttori di ieri è stata comunicata la trasmissione in Gazzetta Ufficiale del bando di Ateneo per gli RTD/B è che pertanto nella prima settimana di settembre tutti i dipartimenti interessati dovranno comunicare i membri delle commissioni.

02. Approvazione Verbale n. 06 del 16.05.2018

La Direttrice informa i presenti di aver ricevuto alcune segnalazioni:

- la prof.ssa Miranda fa notare che la data per il test d'ammissione delle matricole sarà il 14 settembre 2018, non il 18 settembre come indicato nel verbale;
- il prof. De Troia specifica che la richiesta per i rimborsi per il dott. Li Kunwu era stata sia di vitto e alloggio sia di viaggio, quindi chiede di integrare il verbale con le voci di spesa di vitto e alloggio.
- il prof. D'Agostino propone di modificare la seguente frase del verbale *"La Direttrice chiede che tutti i membri del Dipartimento si impegnino a garantire, appena possible, il passaggio a professore associato ai due ricercatori a tempo indeterminato (Casalin e D'Agostino) in dotazione del Dipartimento"* con la seguente frase *"La Direttrice chiede che tutti i membri del Dipartimento si impegnino a garantire, appena possible, il passaggio al ruolo ottenuto nell'abilitazione ai due ricercatori a tempo indeterminato (Casalin e D'Agostino) in dotazione del Dipartimento"*.

Il Consiglio, pertanto, all'unanimità e seduta stante approva il Verbale n. 07 del 20.06.2018 con le modifiche sopra proposte.

03. Affari Contabili & Bilancio:

Ai sensi dell'art. 50 del Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza di Ateneo, approvato con DR n. 65 del 13.01.2016 il bilancio di previsione può essere oggetto di variazioni per effetto di eventi e accadimenti aziendali che determinano delle variazioni incrementative e/o diminutive delle previsioni iniziali come:

a. variazioni in aumento/diminuzione nell'assegnazione di risorse con vincolo di destinazione;
b. rimodulazione dei costi all'interno del budget economico ovvero del budget degli investimenti;
c. variazioni di budget tra Centri di Responsabilità Amministrativa;
d. variazioni tra budget economico e budget degli investimenti;
e. situazioni di disequilibrio che richiedono interventi di assestamento;

Le variazioni classificate nelle voci a), b) e d) dell'art. 50 sono assunte con deliberazione degli

organi dei Centri di Spesa. Le variazioni di cui alla lettera d) sono, altresì, sottoposte alla ratifica del Consiglio di Amministrazione, previo parere del Collegio dei Revisori dei Conti.
A tal fine il RAD, come prassi, ha trasmesso in data 16.07.2018 l'elenco analitico delle variazioni di bilancio apportate dal 21.06.18 al 16.07.18 per sottoporle alla definitiva approvazione del Consiglio.
Il Consiglio, udita la presentazione del RAD ed esaminata la documentazione inviata, approva all'unanimità e seduta stante le variazioni di bilancio dando mandato al RAD per i successivi adempimenti di competenza.

04. Richiesta Afferenza Dipartimento:
Il Direttore propone di rinviare questo punto alla fine della seduta. Il Consiglio approva.

05. Piano Strategico:
La direttrice ringrazia i colleghi di aver inviato nei tempi stabiliti il materiale e le informazioni necessarie alla compilazione del piano strategico. Illustra quali sono le parti che andranno compilate e consegnate entro la fine di luglio e porta all'attenzione di tutti la necessità di calendizzare le attività delle commissioni di ricerca e di valutazione. La prima avrà l'obiettivo di coordinare le ricerche dei docenti afferenti al dipartimento, di programmare scadenze di bandi d'ateneo, europei e internazionali e programmare possibili linee di ricerca anche in collaborazione con altri dipartimenti. La commissione di valutazione dovrà essere un utile strumento di monitoraggio e analisi dei punti di forza e delle debolezze delle attività di ricerca e di terza missione del Dipartimento.
La Direttrice, inoltre, propone di non istituire una commissione didattica di dipartimento perché già presente nei due corsi di laurea che afferiscono al Dipartimento.
Infine, la Direttrice ricorda che la commissione per la revisione dei materiali presenti sul sito di Dipartimento (Morbiducci, Keidan e Di Rocco) dovrà lavorare fin da subito per garantire la massima efficacia del sito. Il Sig. Di Rocco dal 18 luglio al 20 agosto sarà in congedo matrimoniale e in ferie, quindi, la Direttrice esorta tutti i colleghi per il momento a provvedere all'aggiornamento delle proprie bacheche e pagine docenti. Si ricorda ai presenti di pubblicare il calendario di esami.

06. Relazione Commissione Paritetica e Comitato di Monitoraggio:
La direttrice spiega brevemente che la relazione della commissione paritetica è già stata presentata e discussa nel consiglio di area didattica di febbraio, ma è necessario che tutti i docenti leggano la parte introduttiva e quella relativa ai due corsi di laurea afferenti al Dipartimento. La Direttrice chiede alla prof.ssa Donatella Rossi, membro della commissione paritetica di illustrare il documento.
La Direttrice informa che è stata consegnata la relazione del riesame dei due corsi di laurea e si è in attesa di ricevere i commenti del nucleo di Valutazione.

07. Pratiche Docenti:
A) La Direttrice informa i presenti che è pervenuta la richiesta della Prof.ssa Brezzi relativa alla necessità di ricoprire, a titolo gratuito, il ruolo di co-tutor di un assegno di ricerca attivato presso l'Università di Urbino per i settori scientifico disciplinari L-OR/21 – Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale e L-FIL-LET/09 - Filologia e linguistica romanza. Il titolo della ricerca è *"Percorsi acquisizionali del cinese come lingua straniera e metodologia didattica nell'insegnamento/apprendimento della lingua cinese"*, di cui sarà tutor la Prof.ssa Antonella Negri. La richiesta è motivata dall'assenza nell'Ateneo di docenti strutturati afferenti al macro settore 10/N3 - Culture dell'Asia Centrale e Orientale.
Il Consiglio, udito l'intervento della Prof.ssa Brezzi, approva all'unanimità e seduta stante.

B) La Direttrice sottopone all'approvazione del consiglio la relazione triennale dell'attività didattica e scientifica della Prof.ssa Antonetta Bruno trasmessa in allegato alla convocazione.
Il Consiglio, esaminata la relazione, approva all'unanimità e seduta stante.

C) La Direttrice informa i presenti di aver ricevuto in data 18.06.2018 la richiesta di autorizzazione a svolgere mansioni scientifico-didattiche presso l'Università Telematica Unitelma di Sapienza dei Proff. Federico Masini, Alessandra Brezzi, Paolo De Troia e Federica Casalin.
I docenti parteciperanno, con retribuzione, alle attività di Unitelma volte alla produzione di corsi telematici di lingua e cultura cinese, nonché alla produzione di materiali informativi delle attività dell'Istituto Confucio di Sapienza Università di Roma, sia cartacei che in formato elettronico, quali una rivista periodica e le attività ad essa correlate.
Tali attività avranno durata annuale, salvo prosecuzione. I sopra indicati colleghi dichiarano a tal fine: di essere in regola con l'inserimento nel catalogo Iris delle pubblicazioni richieste dalla VQR; di essere in regola con la presentazione delle relazioni triennali; di essere in regola con la Rendicontazione Didattica; di non essere collocati in anno sabbatico per l'A.A 18/19. Dichiarano inoltre che tali attività non arrecheranno danno al regolare svolgimento delle attività didattiche.
Il Consiglio, dopo ampia discussione, approva all'unanimità e seduta stante.

D) La Direttrice, su indicazione del RAD, sottopone al Consiglio la richiesta avanzata dal Prof. Keidan, per l'attivazione di una procedura, previa verifica di indisponibilità interna, finalizzata al conferimento di un incarico di lavoro autonomo per l'espletamento di attività scientifiche e di ricerca nell'ambito del progetto di ricerca di ateneo dallo stesso coordinato. La prestazione, della durata di un mese, dovrà essere espletata entro e non oltre il 30.11.2018 per un compenso di € 3.000,00 al lordo di tutte le ritenute erariali, previdenziali e assistenziali sia a carico prestatore che Ateneo.
Il Consiglio, valutata la congruità della richiesta avanzata, all'unanimità e seduta stante approva l'emanazione delle procedure comparative sopra esposte previa verifica dell'indisponibilità oggettiva di utilizzare le risorse umane disponibili all'interno dell'Ateneo.

E) Il Direttore informa i presenti che con mail del 16.07.2018, il RAD, Dott. Claudio Lombardi, sulla base di quanto deliberato al punto 13 del consiglio del 20.06.2018, ha manifestato la propria volontà a destinare la quota di competenza del personale nell'ambito del Progetto AKS, diretto dalla Prof.ssa Bruno, per il cofinanziamento dell'eventuale assegno di ricerca da destinare alla Prof.ssa Donatella Rossi qualora l'Ateneo non dovesse finanziare il progetto di ricerca presentato. L'importo di € 9.000,00 (€ 3.000,00 per le tre annualità del progetto) sarà trasferito sull'apposito capitolo "Assegni di Ricerca" presente nell'ambito del Progetto Contabile "Quota Conto Terzi Dipartimento" al fine di integrare l'attuale dotazione. Come evidenziato nella seduta del 20.06.2018 l'attivazione dell'assegno sarà subordinata alla mancata approvazione del progetto della Prof.ssa Rossi e alla presenza delle risorse necessarie per la copertura totale dell'assegno e senza arrecare alcun pregiudizio alla quota di ricerca individuale che ogni anno il dipartimentale assegna ai propri docenti. Nel caso in cui l'Ateneo approvasse l'assegno di ricerca richiesto dalla Prof.ssa Rossi le risorse trasferite (€ 9.000,00) saranno destinate alle attività formative non strutturate del personale tecnico amministrativo sulla base delle indicazioni del RAD.
Il Consiglio, udito l'intervento del Direttore, ascoltato l'intervento del RAD e della Prof.ssa Bruno, all'unanimità e seduta stante approva l'accantonamento delle risorse sulla base di quanto esposto in premessa.

08. Pratiche Studenti:
Nulla da deliberare.

09. Problemi della Didattica:
Nulla da deliberare.

Alle ore 11:10 entrano in aula il Prof. Mario Casari e la Prof.ssa Paola Orsatti.

10. Varie ed Eventuali:
La Direttrice informa i presenti che con mail del 15.07.2018 il Prof. Giorgio Milanetti ha inoltrato il programma del convegno previsto per il prossimo 03.09.18 in collaborazione con la EADI ed il Graduate Institute. Il convegno è finanziato dall'EADI e gestito amministrativamente dal Centre on Democracy Albet Hirschman di Ginevra e pertanto si richiede la sola concessione delle aule.
Il Consiglio, udito l'intervento del Prof. Milanetti, all'unanimità e seduta stante approva.

Si passa alla discussione del punto 04 dell'O.d.G. come da precedente rinvio.

04. Richiesta Afferenza Dipartimento:
La Direttrice informa di aver ricevuto la richiesta di afferenza al Dipartimento ISO da parte del Prof. Stefano Lariccia, ricercatore del SSD INF/01 da sempre impegnato nel settore dell'informatica umanistica. Il Prof. Lariccia negli ultimi anni si è dedicato a progetti di ricerca e attività didattica volta a coniugare sistemi e tecnologie informatiche con la didattica delle lingue e l'attività traduttiva. Ambito della ricerca piuttosto carente all'interno del Dipartimento ISO e verso cui alcuni docenti del Dipartimento nutrono un vivo interesse.
La Direttrice illustra il CV del Prof. Lariccia, sottolineando gli aspetti che potrebbero avviare proficue collaborazioni all'interno del Dipartimento ISO. La Direttrice, inoltre, evidenzia che il Prof. Lariccia collabora anche con il DIGILAB e auspica, anche in questa direzione, possibili future collaborazioni.
Infine, la Direttrice esprime un sincero ringraziamento nei confronti della Prof.ssa Arianna Punzi, Direttrice del Dipartimento SEAI, per la disponibilità e l'interesse dimostrati in questi mesi al fine di trovare soluzioni, culturalmente valide, per i dipartimenti sotto organico.
Il Consiglio, udito l'intervento della Direttrice, esaminata la documentazione inviata, dopo ampia discussione, all'unanimità e seduta stante approva l'afferenza del Prof. Lariccia al dipartimento ISO dando mandato alla Direttrice per i successivi adempimenti di competenza.

Alle ore 11.30 non essendovi altri argomenti la Direttrice dichiara chiusa la seduta.

IL DIRETTORE
Prof.ssa Alessandra Brezzi

IL SEGRETARIO VERBALIZZANTE
Dott. Claudio Lombardi